



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.10.2006
KOM(2006) 602 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Det Europæiske Fællesskabs vegne til et forslag om ændring af Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Endemålet for De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (klimakonventionen) og den hertil knyttede Kyoto-protokol er, at der i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i konventionen skal opnås en stabilisering af koncentrationerne af drivhusgasser i atmosfæren på et niveau, som kan forhindre farlig antropogen indvirkning på klimasystemet.

Det Europæiske Fællesskab ratificerede Kyoto-protokollen til klimakonventionen i 2002¹ og er derfor part i denne aftale.

Det andet møde for klimakonventionens partskonference, der tjener som møde for parterne i Kyoto-protokollen (COP/MOP2), vil finde sted i Nairobi, Kenya, fra den 6. til den 17. november 2006.

Ifølge Kyoto-protokollens artikel 3 sikrer parterne i klimakonventionens bilag I hver især eller i fællesskab, at deres samlede antropogene emissioner, udtrykt i kuldioxidækvivalenter, af drivhusgasserne i Kyoto-protokollens bilag A ikke overskrider deres tildelte mængder, beregnet i henhold til deres kvantitative emissionsbegrænsnings- og -reduktionsforpligtelser anført i bilag B, med henblik på at reducere deres samlede emission af disse gasser med mindst 5 procent i forhold til 1990-niveauet i løbet af forpligtelsesperioden fra 2008 til 2012.

Belarus er optaget i klimakonventionens bilag I, men ikke i Kyoto-protokollens bilag B. Belarus foreslog ved brev af 9. februar 2006 en ændring til Kyoto-protokollens bilag B med henblik på at blive optaget i dette bilag med en kvantitativ emissionsbegrænsnings- eller reduktionsforpligtelse på 95 % i forhold til referenceåret. COP/MOP2 opfordres til at tage den foreslåede ændring op til overvejelse og tage de skridt, den må skønne nødvendige.

I overensstemmelse med EF-traktatens artikel 300, stk. 2, skal Rådet træffe afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, når det skal fastlægges, hvilke holdninger der skal indtages på Fællesskabets vegne i et organ, der er nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage beslutninger, der har retsvirkninger, bortset fra beslutninger, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen. Europa-Parlamentet skal straks underrettes fuldt ud om sådanne afgørelser truffet af Rådet.

En beslutning truffet af COP/MOP2 om den af Belarus foreslåede ændring ville være en beslutning med retsvirkninger. Rådet skal derfor træffe afgørelse om Fællesskabets holdning til dette spørgsmål.

Belarus har forelagt klimakonventionens sekretariat to nationale meddelelser og sin nationale rapport om påviselige fremskridt. Fællesskabet yder som led i TACIS-programmet Belarus teknisk bistand til fremme af gennemførelsen af Kyoto-protokollen i Belarus.

Belarus's generelle ambition om at forpligte sig på et emissionsreduktionsmål under Kyoto-protokollen må bifaldes. I den nuværende udformning ville den foreslåede ændring imidlertid ikke sikre Kyoto-protokollens miljømæssige integritet, da den ville give Belarus mulighed for et antal emissionskvoter (tildelte mængder - *Assigned Amount Units, AAU*), som ville være

¹ Rådets beslutning 2002/358/EF (EFT L 130 af 15.5.2002, s. 1).

betydeligt højere end kvotemængden for andre lande med overgangsøkonomi og bilag I-parter med en befolkning af tilsvarende størrelse.

På COP/MOP2 bør Fællesskabet derfor kun støtte vedtagelsen af en ændring til Kyoto-protokollens bilag B som foreslået af Belarus, hvis protokollens miljømæssige integritet sikres.

Det skal bemærkes, at EU som følge af det manipulerede præsidentvalg i Belarus den 19. marts 2006 kun opretholder begrænset bilateral kontakt med Belarus. På konferencen i Nairobi skal Fællesskabets kontakter med Belarus derfor holdes på et teknisk, ikke-politisk plan.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Det Europæiske Fællesskabs vegne til et forslag om ændring af Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen² og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Fællesskab ratificerede Kyoto-protokollen til klimakonventionen i 2002³ og er derfor part i denne aftale.
- (2) Det andet møde for klimakonventionens partskonference, der tjener som møde for parterne i Kyoto-protokollen (COP/MOP2), vil finde sted i Nairobi, Kenya, fra den 6. til den 17. november 2006.
- (3) Ifølge Kyoto-protokollens artikel 3 sikrer parterne i klimakonventionens bilag I hver især eller i fællesskab, at deres samlede antropogene emissioner, udtrykt i kuldioxidækvivalenter, af drivhusgasserne i Kyoto-protokollens bilag A ikke overskrider deres tildelte mængder, beregnet i henhold til deres kvantitative emissionsbegrænsnings- og -reduktionsforpligtelser anført i bilag B, med henblik på at reducere deres samlede emission af disse gasser med mindst 5 procent i forhold til 1990-niveauet i løbet af forpligtelsesperioden fra 2008 til 2012.
- (4) Belarus, der er optaget i klimakonventionens bilag I, men ikke i Kyoto-protokollens bilag B, har foreslået en ændring til Kyoto-protokollens bilag B med henblik på at blive optaget i dette bilag med en kvantitativ emissionsbegrænsnings- eller reduktionsforpligtelse på 95 % i forhold til referenceåret. Dette ændringsforslag vil blive taget op til overvejelse på COP/MOP2.
- (5) En beslutning om den af Belarus foreslåede ændring vil vedrøre miljøbeskyttelse og vil få retsvirkninger. Rådet skal derfor, på grundlag af artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit, vedtage en afgørelse om, hvilken holdning Fællesskabet skal indtage til dette spørgsmål på COP/MOP2.

² KOM(2006) 602 endelig

³ Rådets beslutning 2002/358/EF (EFT L 130 af 15.5.2002, s. 1).

- (6) Belarus har forelagt klimakonventionens sekretariat to nationale meddelelser og sin nationale rapport om påviselige fremskridt. Fællesskabet yder som led i TACIS-programmet Belarus teknisk bistand til fremme af gennemførelsen af Kyoto-protokollen i Belarus.
- (7) Belarus's generelle ambition om at forpligte sig på et emissionsreduktionsmål under Kyoto-protokollens bilag B må bifaldes. I den nuværende udformning ville den foreslåede ændring imidlertid ikke sikre Kyoto-protokollens miljømæssige integritet, da den ville give Belarus mulighed for et antal tildelte mængder (*Assigned Amount Units, AAU*), som ville være betydeligt højere end antallet for andre lande med overgangsøkonomi og bilag I-parter med en befolkning af tilsvarende størrelse.
- (8) Fællesskabet og medlemsstaterne bør samarbejde tæt på COP/MOP2 for at sikre, at en eventuel kompromisændring af den af Belarus foreslåede ændring til bilag B er forenelig med EF-retten og sikrer Kyoto-protokollens miljømæssige integritet.
- (9) Fællesskabet bør ikke støtte en ændring til bilag B, medmindre den er forenelig med EF-retten og sikrer Kyoto-protokollens miljømæssige integritet.
- (10) Europa-Parlamentet skal straks underrettes fuldt ud om afgørelser truffet af Rådet i medfør af artikel 300, stk. 2 -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

1. På det andet møde for partskonferencen for De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer, der tjener som møde for parterne i Kyoto-protokollen, vil Kommissionen ikke på Fællesskabets vegne støtte vedtagelsen af den af Belarus foreslåede ændring til bilag B i dens nuværende udformning.

2. Fællesskabet og medlemsstaterne bør samarbejde tæt for at sikre, at en eventuel kompromisændring af den af Belarus foreslåede ændring til bilag B er forenelig med EF-retten og sikrer Kyoto-protokollens miljømæssige integritet. Er dette ikke tilfældet, kan Kommissionen ikke på Fællesskabets vegne støtte vedtagelsen af en sådan kompromisændring.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*